

大会
安全理事会Distr.: General
8 February 2011
Chinese
Original: English

大会

安全理事会

第六十五届会议

第六十六年

议程项目 34、39、66 和 75

格乌阿摩集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

阿塞拜疆被占领土的局势

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和
相关不容忍行为

国家对国际不法行为的责任

2011 年 2 月 4 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨提请你注意 2010 年 12 月和 2011 年 1 月记录到的亚美尼亚共和国武装部队持续违反停火的情况(见附件)。结果是，在此期间阿塞拜疆共和国武装部队的两名士兵被打死，另外两名阿塞拜疆士兵和一位平民受重伤。2010 年 12 月 17 日，亚美尼亚方面从阿塞拜疆被占领的 Tartar 地区 Talysh 村以西约 2.5 公里处的一个位置发射了一枚 122 毫米的高爆破片杀伤弹。炮弹落在同一地区的 Borsunlu 村附近。炮弹的弹道划破夜空，附近村庄可以感受到其冲击力。幸运的是，没有人员伤亡。

在此背景下，亚美尼亚共和国的高级官员继续发表好战言论，从而公开和蓄意挑战通过谈判解决冲突的前景，导致局势升级。因此，2011 年 1 月 17 日亚美尼亚共和国总统谢尔日·萨尔基相一如既往，在通篇的声明中篡改历史、扭曲事实，明确表示埃里温在解决冲突进程中的官方立场是建立在长期全然无视自由、正义与和平的公认原则基础上的(见亚美尼亚总统官方网站：<http://www.president.am/statements/eng/?id=84>)。



在 2011 年 1 月 27 日的一次访谈中，总统萨尔基相再次证实，亚美尼亚方面认为冲突解决进程只不过是实现其吞并已经通过军事力量占领和进行了种族清洗的阿塞拜疆领土的一种手段。换言之，亚美尼亚坚持提出不切实际的要求，试图实现诋毁目前政治进程的以拙劣手法加以掩饰的目标，而这个政治进程的核心是基于下列条件的解决办法，即结束亚美尼亚的非法占领、恢复阿塞拜疆主权和领土完整并确保阿塞拜疆共和国境内纳戈尔诺-卡拉巴赫地区的亚美尼亚和阿塞拜疆社区和平共处（见亚美尼亚总统官方网站：<http://www.president.am/events/press/rvs/?id=60>）。

亚美尼亚总统在同一天“建军节”之际发表的另一份声明中，令人可笑地无耻颂扬他的武装部队及其在对阿塞拜疆的侵略过程中犯下的滔天罪行，从而再次公开进行威胁。值得注意的是，虽然整个世界将亚美尼亚武装力量的侵略行为明确界定为“构成战争罪甚至危害人类罪的特别严重的行为”，但是亚美尼亚国家元首却将同样的行为视为“光荣的胜利”和为其“民族和……国家的现代历史之路”奠定了基础。与此同时，与埃里温旨在使国际社会错误理解亚美尼亚在战争中的作用的官方一贯的宣传伎俩相反，总统萨尔基相再次承认他和他的武装部队对非法使用武力侵犯阿塞拜疆、占领其领土和在侵略过程犯下最严重的国际罪行直接负责。亚美尼亚国家元首称，“我们用鲜血换来了胜利，我们一起在最残酷的战争中取得胜利”，“确实，我军今天的能力与我们在阿尔扎赫战争中的能力已不可同日而语”。这番话明白无误地说明亚美尼亚对已经发生的和继续发生的违反国际法行为负有全面的国际责任（见亚美尼亚总统官方网站：<http://www.president.am/events/statements/eng/?id=85>）。

我还想提请你注意作为 A/65/677-S/2010/676 号文件分发的亚美尼亚代表 2010 年 12 月 29 日的信。该信的内容无非是在无可辩驳的事实背景下，又一套与事实背道而驰的装腔作势的空话。与此同时，令人感到奇怪的是，亚美尼亚代表给联合国秘书长的上述信件在提交联合国会员国之前，首先出现在亚美尼亚的大众媒体上。

亚美尼亚代表上述信函中所载的所谓阿塞拜疆武装部队违反停火的情况的附件以及亚美尼亚代表团以往在联合国分发的同一性质的所有文件，尤其引人注目。例如，亚美尼亚军队缺乏伤亡人数的可疑现象，以及独自确定据称敌方发射的火器弹药的确切数字的令人羡慕的独特“能力”，种种与此有关的明显的不准确性甚至可笑的前后不一致性，是弄虚作假行为的明显证据。另外值得注意的是，亚美尼亚只是在阿塞拜疆采取了将亚美尼亚武装力量正在违反停火的行动告知秘书长和会员国的做法后，才开始在联合国分发此种文件。

总之，应该指出的是，不仅亚美尼亚共和国作为侵略者的角色十分明显，而且它还持续高度非法控制纳戈尔诺-卡拉巴赫地区和阿塞拜疆其他被占领土，因此必须根据国际法承担责任。亚美尼亚的首要责任是停止实行吞并和种族清洗的破坏性政策，放弃其诋毁和平进程的企图，确保结束对阿塞拜疆领土的占领以及认可和实施阿塞拜疆境内流离失所者返回其原籍地的不可剥夺的权利。

请将本信及附件作为大会议程项目 34、39、66 和 75 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿格申·梅赫迪耶夫(签名)

2011年2月4日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件

2010年12月和2011年1月亚美尼亚共和国军队违反停火情况^a

日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损害情况
2010年12月17日	21:30	阿塞拜疆 Tartar 地区 被占领的 Talysh 村 以西 2.5 公里	阿塞拜疆 Goranboy 地区 Borsunlu 村	炮弹(122 毫米 的高爆火箭弹)	—
2011年1月6日	08:15	阿塞拜疆 Aghdam 地区 被占领的 Marzili 村	邻近地区	火器和机枪	20 岁的阿塞拜疆 武装部队士兵 Huseynov Ulvi Iftikhar 受重伤
	09:15-09:25	阿塞拜疆 Gazakh 地区 被占领的不明高地	邻近地区	火器和机枪	—
	20:00-20:35	亚美尼亚 Berd 地区的 不明高地	阿塞拜疆 Tovuz 地区 Garalar 村	火器和机枪	—
	20:00-20:35	阿塞拜疆 Goranboy 地区被 占领的 Tapgaragoyunlu 村	邻近地区	火器和机枪	—
1月17日	12:30-12:55	阿塞拜疆 Tartar 地区 Chilaburt 村外 被占领地区	邻近地区	火器和机枪	21 岁的阿塞拜疆 士兵 Mammad Azadaliyev 被 打死
1月20日	10:00-10:55	阿塞拜疆 Tartar 地区 Chilaburt 村外 被占领地区	邻近地区	火器和机枪	25 岁的阿塞拜疆 士兵 Shamil Sadigov 受重伤
1月23日	13:00-13:35	亚美尼亚 Idjevan 地区 Vazashen 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区邻近高地	火器和机枪	—
	14:35-14:40				
	17:10-17:15	亚美尼亚 Idjevan 地区 Aygovit 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区 Bala Jafarli 村	火器和机枪	—
	18:10-18:15	亚美尼亚 Noenberyan 地区 Berdavan 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区 Kamarli 村	火器和机枪	—
	19:10-19:15	亚美尼亚 Idjevan 地区 Aygovit、Azatamut 和 Berkaber 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区 Bala Jafarli、Jafarli 和 Gizil Hajili 村	火器和机枪	—
	20:40-20:50				
	22:20-22:25				

^a 本资料中所列阿塞拜疆共和国定居点被亚美尼亚共和国占领或靠近开火地区。

日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损害情况
1月25日	15:20-15:50	阿塞拜疆 Agdam 地区被占领的 Kangarli 村	阿塞拜疆 Agdam 地区 Chiragli 村	火器和机枪	59 岁的阿塞拜疆平民 Aslanova Aida 受重伤
		阿塞拜疆 Agdam 地区 Javahirli 村外被占领地区	阿塞拜疆 Agdam 地区 Javahirli 村	火器和机枪	26 岁的阿塞拜疆士兵 Zamin Mammadov 被打死
1月27日	17:12-17:15	亚美尼亚 Idjevan 地区 Azatamut 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区 Jafarli 村	火器和机枪	—
	22:20-22:23	阿塞拜疆 Jabrayil 地区被占领的不明高地	邻近地区	火器和机枪	—
1月28日	10:25-10:30	亚美尼亚 Noenberyan 地区不明高地	阿塞拜疆 Gazakh 地区邻近高地	火器和机枪	—
	14:10-14:35 17:20-17:25	亚美尼亚 Voskepar 和 Dovekh 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区邻近高地	火器和机枪	—
	14:05-14:10	亚美尼亚 Idjevan 地区 Vazashen 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区邻近高地	火器和机枪	—
	23:10-23:20	阿塞拜疆 Tartar 地区 Goyarkh 村外被占领地区	邻近地区	火器和机枪	—
1月29日	00:15-00:20	阿塞拜疆 Jabrayil 地区被占领的不明高地	邻近地区	火器和机枪	—
1月30日	10:20-10:25	亚美尼亚 Idjevan 地区 Vazashen 村	阿塞拜疆 Gazakh 地区邻近高地	火器和机枪	—
	11:00-11:05	阿塞拜疆 Khojavand 地区被占领的不明高地	邻近地区	火器和机枪	—